

Załącznik 3

Składanie Zleceń Przewozowych

1. Zlecenia Przewozowe mogą być składane Przewoźnikowi za pośrednictwem poczty elektronicznej lub faksu, na formularzu dostępnym w siedzibie Przewoźnika, siedzibie oddziałów Przewoźnika oraz na Stronie Internetowej Przewoźnika. Zlecenie Przewozowe złożone za pośrednictwem poczty elektronicznej lub faksu powinno zostać przesłane do właściwego – z uwagi na miejsce nadania Przesyłki – oddziału Przewoźnika. Dopuszczalne jest złożenie Zlecenia Przewozowego w innej formie niż na formularzu Przewoźnika, pod warunkiem zawarcia w zleceniu istotnych warunków Usługi Przewozu, w szczególności: rodzaj i rozmiar (w tym masa brutto oraz wymiary) Przesyłki, informacja, czy Przesyłka zawiera Towary Świeże lub towary akcyzowe, czas i miejsce nadania Przesyłki do przewozu, miejsce dostawy Przesyłki, Termin Przewozu, wynagrodzenie Przewoźnika, instrukcje dotyczące odprawy celnej Przesyłki, Usługi Dodatkowe, wymagane wyposażenie dodatkowe środka transportu, rodzaj środka transportu oraz inne instrukcje transportowe niezbędne do prawidłowego wykonania Usługi.
2. Zlecenie Przewozowe mogą być składane także w inny sposób niż określony w punkcie 1, uprzednio uzgodniony z Przewoźnikiem.
3. Zlecenia Przewozowe należy składać z odpowiednim wyprzedzeniem, co najmniej dwóch Dni Roboczych przed planowaną datą odbioru, w którym nastąpić ma załadunek i wydanie Przesyłki do przewozu w miejscu załadunku, chyba że postanowienia oferty stanowią inaczej.
4. Zlecenia Przewozowe złożone po upływie terminu wskazanego w punkcie 3 traktuje się jako złożone kolejnego Dnia Roboczego.

Appendix 3

Placing Transport Orders

1. The Transport Order shall be placed to the Carrier: via electronic mail or fax on a form available in the Carrier's office, in each Carrier's branch or on the Carrier's Website. Transport Orders placed via electronic mail or fax shall be sent to the applicable – for the place of dispatching the Goods or location (seat) of the Customer – Carrier's branch. It is permissible to place the Transport Order in a form different than on the Carrier's form, provided that the order contains important conditions of the Transport Service, in particular: type and size (including gross weight and dimensions) of the Shipment, the information if the Shipment contains Fresh Goods or excise goods, time and place of dispatching the Shipment for transport, place of delivery of the Shipment, time of Transport, Carrier's remuneration, instructions concerning the customs clearance of the Shipment, Additional Services, required additional equipment of the means of transport, type of the means of transport, and other transport instructions necessary for the correct performance of Service.
2. Transport Orders can be placed also in a form different than set forth in point 1, previously agreed with the Carrier.
3. Transport Orders shall be placed appropriately in advance, at least two Business Days before the planned date of collection, on which the loading and release of the Shipment for transport is to take place in the place of loading, unless the provisions of the offer state otherwise.
4. Transport Orders placed after the deadline set forth in point 3 shall be treated as placed on the next Business Day.